

A continuación se enlistan las normas que han sido aprobadas a partir de la fecha ___2009-11-01___ hasta ___2009-12-23___.

#	Código	Norma	Objeto y campo de aplicación	Sector	Fecha de aprobación
1	INTE 01-01-11-09	Gestión de la I+D+i: Terminología y definiciones de las actividades de I+D+i	El objeto de la norma consiste en establecer la terminología y definiciones que se utilizan en el ámbito de las normas desarrolladas por el CTN 176 SC 02 de "I+D+i".	Calidad	2009-11-02
2	INTE 16-01-02-09	"Especificaciones para tuberías y accesorios de PVC tipo PSM para alcantarillado"	<p>La norma cubre los requisitos y métodos de prueba para materiales, dimensiones, mano de obra, resistencia al aplastamiento, resistencia a impacto, rigidez de tubería, calidad de extrusión, sistemas de unión y forma de marcado para tuberías y accesorios de PVC tipo PSM para alcantarillado.</p> <p>Las tuberías y accesorios fabricados bajo esta norma deberán ser instalados de acuerdo con la práctica INTE 16-08-01-07</p> <p>El texto de esta norma hace referencia a notas, pies de página y apéndices que proveen información explicativa.</p> <p>Esas referencias, con la excepción de las que estén incluidas en tablas y gráficos, no deberán tomarse como requisitos obligatorios de la norma.</p> <p>La siguiente advertencia se aplica únicamente a la sección de pruebas y métodos de prueba, Sección 8, de esta norma: Esta norma no pretende contemplar todos los riesgos, si los hubiese, relacionados con su</p>	Tuberías	2009-11-02

A continuación se enlistan las normas que han sido aprobadas a partir de la fecha ___2009-11-01___ hasta ___2009-12-23___.

#	Código	Norma	Objeto y campo de aplicación	Sector	Fecha de aprobación
			aplicación. Es responsabilidad del usuario de esta norma establecer prácticas apropiadas de seguridad y salud ocupacional, así como determinar previamente la aplicabilidad de reglamentos que puedan limitar su uso.		
3	INTE ISO 4072:2009	Café verde. Muestreo.	<p>La Norma establece un método de muestreo para el café verde, con el objeto de verificar si cumple con las especificaciones del contrato.</p> <p>Este método también se puede utilizar para la preparación de una muestra con el objeto de:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) Servir como base para una oferta de venta; b) Verificar que el café a ser ofrecido en una venta satisfaga la especificación de venta del productor; c) Determinar una o más características del café para propósitos técnicos, comerciales, administrativos y de arbitraje; d) Llevar a cabo un control de calidad o de inspección de calidad; e) Obtener una muestra para conservarla como contra muestra y/o dirimencia, de ser necesaria, en los litigios que puedan suscitarse. <p>Esta norma se aplica al café verde en sacos, como se define en la norma INTE ISO 3509.</p>	alimentos	2009-11-04

A continuación se enlistan las normas que han sido aprobadas a partir de la fecha ___2009-11-01___ hasta ___2009-12-23___.

#	Código	Norma	Objeto y campo de aplicación	Sector	Fecha de aprobación
4	INTE 24-01-03-09	Café Verde — Metodología para el análisis sensorial cuantitativo descriptivo del café	<p>El objeto de la norma es especificar la metodología para el análisis sensorial en taza de muestras de café verde, tostado en grano y/o molido, extractos de café y café soluble. Utilizados o producidos industrialmente, mediante el método de análisis sensorial cuantitativo descriptivo (ACD).</p> <p>Este tipo de análisis sensorial es una técnica reproducible para, identificar, cuantificar y describir las características de un producto y determinar su calidad sensorial; este es un método que permite evaluar tanto individualmente como integralmente las características sensoriales del café y las relaciones entre ellas, obteniéndose la mayor información posible de una muestra. Un panel debidamente entrenado tiene la capacidad de cuantificar diferencias entre las muestras, evaluando diferentes características o propiedades sensoriales en una escala de intervalos con números, donde los valores obtenidos se referencia contra la muestra patrón¹; la cual se define con anterioridad, claramente fundamentada en cada una de las preparaciones.</p> <p>En este análisis se evalúan características de la</p>	Alimentos	2009-11-04

A continuación se enlistan las normas que han sido aprobadas a partir de la fecha ___2009-11-01___ hasta ___2009-12-23___.

#	Código	Norma	Objeto y campo de aplicación	Sector	Fecha de aprobación
			<p>apariencia, aroma, sabor, acidez y cuerpo, tanto de sus atributos como defectos y se emite una calificación integral que resume y agrupa el concepto del juez entrenado sobre la calidad de la muestra.</p> <p>La aplicación se centra en:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Evaluar y caracterizar sensorialmente, muestras de café verde, tostado y/o molido, extractos de café y café soluble. • Realizar el control de calidad de materias primas, del proceso o del producto terminado. • Mejorar o desarrollar un producto por mezclas o condiciones del proceso. • Estudiar la influencia de las condiciones de almacenamiento y conservación en el café y el efecto de las variaciones de los procesos a los que sea sometido. • Compara una muestra de un producto con aquellos del mismo tipo existente en el mercado. 		
5	INTE/ISO 4149:2009 Mod.	Café Verde — Examen olfativo y visual,	La norma establece el método de ensayo para el examen olfativo y visual, y para la determinación de materia extraña y defectos en el café verde a fin de	Alimentos	2009-11-04

A continuación se enlistan las normas que han sido aprobadas a partir de la fecha ___2009-11-01___ hasta ___2009-12-23___.

#	Código	Norma	Objeto y campo de aplicación	Sector	Fecha de aprobación
		determinación de la materia extraña y defectos.	<p>evaluar la conformidad con una especificación o contrato.</p> <p>Además, estos métodos pueden ser usados para la determinación de una o más características del café verde que tengan un impacto en la calidad del mismo para propósitos técnicos, comerciales, administrativos y de arbitraje, y para control e inspección de calidad. Esta Norma se aplica al café verde que se define en la norma INTE/ISO 3509.</p>		
6	INTE ISO 6673:2009	Café verde. Determinación de la pérdida de masa a 105 °C.	<p>La norma establece el método de ensayo para la determinación de la pérdida de masa a 105 °C en café verde.</p> <p>Esta norma es aplicable a café verde descafeinado o no descafeinado según se define en la norma INTE ISO 3509.</p> <p>Este método de ensayo es para determinar la pérdida de masa puede ser considerado, por convención, como un método para determinar el contenido de agua y puede ser utilizado como tal por acuerdo entre las partes interesadas, pero da resultados que son inferiores, en aproximadamente 1,0 %, a los obtenidos con el método descrito en la ISO 1446 (este método sólo sirve como método de referencia para calibrar</p>	Alimentos	2009-11-04

A continuación se enlistan las normas que han sido aprobadas a partir de la fecha ___2009-11-01___ hasta ___2009-12-23___.

#	Código	Norma	Objeto y campo de aplicación	Sector	Fecha de aprobación
			métodos de determinación del contenido de agua).		
7	INTE/ISO 4150:2009 Mod	Café Verde — Granulometría — Análisis de tamaño — Tamizado manual	La norma especifica el método de ensayo de rutina para realizar el análisis del tamaño del grano de café verde, mediante tamizado manual utilizando los tamices de ensayo de laboratorio y expresando los resultados como porcentajes de masa.	Alimentos	2009-11-04
8	INTE/ISO 6668:2009	Café Verde — Preparación de muestras para análisis sensorial.	La norma establece el método de ensayo para el tostado de café verde y la reparación	Alimentos	2009-11-04
9	INTE/ISO 6669:2009	Café Oro — Determinación de la densidad a granel por caída libre de los granos enteros	La norma tiene como objeto determinar la densidad a granel de los granos enteros de café verde, bajo condiciones de caída libre desde un contenedor a otro.	Alimentos	2009-11-04
10	INTE ISO 6666:2009	Café verde. Pluma o muestreador de café.	La norma establece las características de una pluma o muestreador de café apropiado para tomar muestras del costado de los sacos cerrados de café. Esta norma es particularmente apropiada para el muestreo de granos de café de acuerdo con la norma INTE/ISO 4072.	Alimentos	2009-11-04

A continuación se enlistan las normas que han sido aprobadas a partir de la fecha ___2009-11-01___ hasta ___2009-12-23___.

#	Código	Norma	Objeto y campo de aplicación	Sector	Fecha de aprobación
11	INTE 24-01-04-09	Café Verde — Tabla de referencia de defectos	<p>La norma proporciona una lista en forma de tabla de los 16 principales defectos, agrupados en 2 categorías de defectos considerados nacionalmente como potencialmente presentes en el café verde comercializado en todo el mundo.</p> <p>La tabla muestra la influencia de dichos defectos en la pérdida de masa y en el impacto sensorial utilizando los coeficientes (0), (0.5) y (1). A cada defecto se le asigna uno de estos valores dependiendo de la gravedad con la que afecte las características antes mencionadas. De este modo, la evaluación final puede convertirse en una herramienta útil para las partes comerciales involucradas y también brinda un buen indicador al comprador en relación a la calidad del café verde que va a comprar.</p> <p>Las definiciones pueden utilizarse para especificar los términos de contratos de compra bilaterales o para clasificar lotes de café para su presentación a compradores de café verde o en la bolsa.</p>	Alimentos	2009-11-04
12	INTE 23-02-03-09	Norma nacional para el aguacate de la variedad Hass	<p>La Norma aplica a la variedad comercial de aguacate hass obtenido (por cultivares) de Persea americana Mill. (Syn. Persea gratissima Gaertn), de la familia Lauraceae, que habrán de suministrarse frescos al consumidor, después de su acondicionamiento y envasado. Se excluyen los frutos partenocárpicos y los aguacates destinados a la elaboración industrial.</p>	Alimentos	2009-11-04

A continuación se enlistan las normas que han sido aprobadas a partir de la fecha ___2009-11-01___ hasta ___2009-12-23___.

#	Código	Norma	Objeto y campo de aplicación	Sector	Fecha de aprobación
13	INTE/ISO 14050:2009	Gestión ambiental. Vocabulario	<p>La Norma Internacional define los términos de conceptos fundamentales relativos a la gestión ambiental, publicados en la serie de Normas Internacionales ISO 14000.</p> <p>NOTA 1 Además de los términos utilizados en los tres idiomas oficiales de ISO (inglés, francés y ruso), este documento proporciona los términos equivalentes en español, árabe, alemán, finés, italiano, holandés, noruego, portugués y sueco. Los términos en español se publican bajo la responsabilidad del ISO/TC 207 Spanish Translation Task Force (STTF), Los términos en árabe se publican bajo la responsabilidad del ISO/TC 207 Arabic Translation Task Force (ATTF); los términos restantes se publican bajo la responsabilidad de los organismos miembros de Alemania (DIN), Finlandia (SFS), Italia (UNI), Holanda (NEN), Noruega (SN), Portugal (IPQ) y Suecia (SIS). Los términos equivalentes se proporcionan únicamente a título informativo. Sólo los términos y definiciones dados en los idiomas oficiales se pueden considerar como términos y definiciones ISO.</p> <p>NOTA 2 Las notas que acompañan a ciertas definiciones aportan aclaración o ejemplos para facilitar la comprensión de los conceptos descritos. En</p>	Ambiente	2009-11-11

A continuación se enlistan las normas que han sido aprobadas a partir de la fecha ___2009-11-01___ hasta ___2009-12-23___.

#	Código	Norma	Objeto y campo de aplicación	Sector	Fecha de aprobación
			<p>ciertos casos, las notas pueden diferir en los distintos idiomas por razones lingüísticas o se pueden dar notas adicionales.</p> <p>NOTA 3 Los términos y definiciones se presentan en un orden sistemático, con un índice alfabético. Un término en una definición o una nota que está definido en otra parte, se indica mediante negrita seguido de su número de referencia entre paréntesis,</p> <p>Estos términos pueden sustituirse por su definición completa.</p>		
14	GUÍA INTE/ISO 64:2009	Guía para tratar las cuestiones ambientales en normas de producto	<p>La Guía proporciona orientación sobre cómo tratar las cuestiones ambientales en normas de producto. Está destinado principalmente para quienes elaboran normas de producto. Su propósito es:</p> <ul style="list-style-type: none"> — dar una idea general de la relación entre las disposiciones que se encuentran en las normas de producto y los aspectos e impactos ambientales del producto; — ayudar a la redacción o a la modificación de las disposiciones que se encuentran en las normas de producto, para reducir los impactos ambientales adversos potenciales en las diferentes etapas del ciclo de vida completo del 	Ambiente	2009-11-11



INSTITUTO DE NORMAS TECNICAS DE COSTA RICA

REGISTRO DE NORMAS APROBADAS

Código: RNA-
DN-01
Versión:1
Página 10 de 29

A continuación se enlistan las normas que han sido aprobadas a partir de la fecha __2009-11-01__ hasta __2009-12-23__.

#	Código	Norma	Objeto y campo de aplicación	Sector	Fecha de aprobación
			<p>producto.</p> <p>Nota 1. Véanse ejemplos en el Anexo B.</p> <ul style="list-style-type: none">— hacer énfasis en que tener en cuenta las cuestiones ambientales en las normas de producto es un proceso complejo en el que se requiere sopesar las prioridades que entran en competencia;— recomendar la utilización de un enfoque de ciclo de vida cuando se definen las disposiciones ambientales de un producto para el que se está elaborando una norma, y— promover el desarrollo futuro de guías sectoriales pertinentes, para que quienes elaboren las normas de producto traten los temas ambientales en forma coherente con los principios y enfoques de esta Guía. <p>Nota 2. Véase el Anexo A.</p> <p>Siempre que se elabore una nueva norma de producto o se actualice o se tenga la intención de actualizar una norma de producto existente, se anima a los gerentes de proyecto y sus presidentes/coordinadores de comité técnico a</p>		

A continuación se enlistan las normas que han sido aprobadas a partir de la fecha ___2009-11-01___ hasta ___2009-12-23___.

#	Código	Norma	Objeto y campo de aplicación	Sector	Fecha de aprobación
			<p>promover activamente la aplicación de esta Guía. Además, se invita a los expertos a incluir temas ambientales en sus comentarios, en cualquier etapa del proceso de desarrollo de la norma.</p> <p>Con el fin de tener en cuenta la diversidad de productos y sus impactos ambientales específicos, así como la necesidad de conocimiento ambiental pertinente, es útil que quienes elaboran las normas involucren en el trabajo a expertos ambientales. Los gerentes de proyectos y los presidentes/coordinadores de sus comités técnicos podrían querer tener en cuenta otras disposiciones ambientales y orientación específica sectorial, identificadas en las normas relacionadas.</p> <p>Esta Guía no aborda temas de salud y seguridad ocupacional o seguridad de los consumidores como aspectos separados o específicos del ciclo de vida del producto, a menos que estén estrechamente relacionados con temas ambientales. Quienes elaboran las normas pueden encontrar orientación sobre esos temas en otras guías.</p> <p>Nota 3. Véanse otras guías en la Bibliografía.</p>		
15	INTE 12-01-01-09	"Gestión ambiental — Análisis y evaluación	El objeto principal de esta norma describir el método para analizar y evaluar el riesgo ambiental, así como establecer las bases para una gestión eficaz del	Ambiente	2009-11-13

A continuación se enlistan las normas que han sido aprobadas a partir de la fecha ___2009-11-01___ hasta ___2009-12-23___.

#	Código	Norma	Objeto y campo de aplicación	Sector	Fecha de aprobación
		del riesgo ambiental”	<p>mismo y facilitar la toma de decisiones en esta materia, en el ámbito de las empresas, administraciones públicas y otras organizaciones.</p> <p>Asimismo, esta norma está enfocada también hacia la clarificación de los conceptos y términos usuales en materia de evaluación y otros aspectos de la gestión del riesgo ambiental, facilitando su uso común y la homogeneización de significados.</p> <p>Por otra parte, la estructura y el contenido de la norma obedecen a la necesidad manifestada por diversos grupos de interés, de establecer un marco de referencia para la posible verificación por tercera parte de estudios sobre el análisis y evaluación del riesgo ambiental en diversas situaciones y actividades.</p> <p>Con vistas a esta posible verificación del informe del análisis del riesgo ambiental, los datos deben ser trazables y los modelos, las herramientas y las técnicas utilizadas deben ser solventes o, en su caso, internacionalmente reconocidos por la comunidad técnica y científica.</p> <p>Por ello, esta norma no proporciona herramientas específicas, técnicas para el análisis de riesgos ambientales o algoritmos de cálculo. Asimismo, no establece una definición de términos o requisitos de</p>		



INSTITUTO DE NORMAS TECNICAS DE COSTA RICA

REGISTRO DE NORMAS APROBADAS

Código: RNA-
DN-01
Versión:1
Página 13 de 29

A continuación se enlistan las normas que han sido aprobadas a partir de la fecha ___2009-11-01___ hasta ___2009-12-23___.

#	Código	Norma	Objeto y campo de aplicación	Sector	Fecha de aprobación
			<p>carácter legal en materia de gestión del riesgo ambiental. Todo ello sin perjuicio de que el legislador pudiera servirse de esta referencia para concretar el método, el alcance, la estructura y el contenido de los informes que en materia de riesgos ambientales fuera preceptivo presentar ante la Administración en el contexto de cualesquiera procedimientos de índole jurídica o administrativa.</p> <p>Esta norma es aplicable a emplazamientos, actividades y organizaciones de cualquier naturaleza y sector productivo, considerados tanto en su conjunto como por unidades de proceso o líneas de negocio individualizadas. Por otra parte, la norma se aplica tanto a emplazamientos concretos como a actividades con múltiples centros o ubicaciones multisitio, siempre y cuando entre estos exista un nexo evidente desde el punto de vista de su organización, objeto y unidad de negocio.</p> <p>La norma sirve de referencia para la elaboración de informes, análisis y evaluaciones del riesgo ambiental en las fases de diseño, construcción, puesta en marcha, operación o explotación, así como para el desmantelamiento o demolición de la instalación.</p>		
16	INTE 06-02-33-09	"Método de ensayo	La norma incluye la determinación de la densidad promedio de una cantidad de partículas de agregado	Construcción	2009-11-18

A continuación se enlistan las normas que han sido aprobadas a partir de la fecha ___2009-11-01___ hasta ___2009-12-23___.

#	Código	Norma	Objeto y campo de aplicación	Sector	Fecha de aprobación
		para determinar la densidad, gravedad específica (densidad relativa) y la absorción del agregado grueso”	<p>grueso (sin incluir el volumen de los vacíos entre las partículas), la gravedad específica (densidad relativa) y la absorción del agregado grueso. Dependiendo del procedimiento utilizado, la densidad en kg/m^3, se expresa como densidad seca al horno (Dbs), densidad saturada-superficie-seca (Dbss) y densidad aparente (Ds). De igual modo, la cualidad adimensional gravedad específica (densidad relativa), se expresa como gravedad específica seca al horno (Gbs), gravedad específica saturada-superficie-seca (Gbss) y gravedad específica aparente (Gs). La densidad seca al horno (Dbs) y la gravedad específica seca al horno (Gbs) se determinan con el agregado en condición seca. La densidad (Dbss), la gravedad específica (Gbss) y la absorción se determinan luego de remojar en agua el agregado por una duración preestablecida.</p> <p>Esta norma se utiliza para determinar la densidad de una porción esencialmente sólida de una gran cantidad de partículas de agregado y provee un valor promedio que representa al espécimen. Debe hacerse la distinción entre la densidad de las partículas del agregado determinada por este procedimiento, y la densidad masiva determinada en el método de ensayo ASTM C29, el cual incluye el volumen de vacíos entre las partículas de agregados.</p>		

A continuación se enlistan las normas que han sido aprobadas a partir de la fecha ___2009-11-01___ hasta ___2009-12-23___.

#	Código	Norma	Objeto y campo de aplicación	Sector	Fecha de aprobación
			<p>Este procedimiento no se recomienda para agregados de peso liviano.</p> <p>Los valores indicados en unidades del SI son los normalizados.</p> <p>Esta norma no pretende solucionar todos los problemas de seguridad que puedan estar asociados con su uso. Es responsabilidad del usuario de esta norma, establecer las recipientes de seguridad e higiene ocupacional, y determinar la aplicabilidad de restricciones regulatorias antes de usarla.</p>		
17	INTE 01-01-12-09	“Gestión de la I+D+i: Requisitos de un proyecto de I+D+i”	<p>El objeto de la norma es:</p> <ul style="list-style-type: none"> - facilitar la sistematización de las actividades de investigación, desarrollo e innovación en forma de proyectos de I+D+i; - ayudar a definir, documentar y elaborar proyectos de I+D+i, mejorar su gestión, así como la comunicación a las partes interesadas. <p>Esta norma es aplicable a proyectos de I+D+i, independientemente de su complejidad, duración o área tecnológica.</p>	Calidad	2009-11-18
18	INTE 01-1-13-09	“Gestión de la I+D+i: Requisitos del	<p>El objeto de la norma es proporcionar requisitos que van más allá de los establecidos en otras normas de</p>	Calidad	2009-11-18



INSTITUTO DE NORMAS TECNICAS DE COSTA RICA

REGISTRO DE NORMAS APROBADAS

Código: RNA-
DN-01
Versión:1
Página 16 de 29

A continuación se enlistan las normas que han sido aprobadas a partir de la fecha ___2009-11-01___ hasta ___2009-12-23___.

#	Código	Norma	Objeto y campo de aplicación	Sector	Fecha de aprobación
		Sistema de Gestión de la I+D+i”	<p>sistemas de gestión, con el fin de considerar tanto la eficacia como la eficiencia de un sistema de gestión de la I+D+i y por lo tanto el potencial de mejora de los resultados, así como la mejora de los procedimientos de transferencia interna de estos resultados para optimizar los procesos de innovación tecnológica de la organización</p> <p>Esta norma contempla también, como una parte integrante del proceso de innovación tecnológica, la transferencia y la asimilación de tecnología. La implantación del sistema de gestión de la I+D+i, según lo establecido en esta norma, capacita a las organizaciones para reconocer tecnologías emergentes o nuevas tecnologías no aplicadas en su sector, cuya asimilación y posterior desarrollo les proporcionará la base para potenciar sus actividades de I+D+i y mejorar su competitividad.</p> <p>La norma parte del compromiso de la alta dirección de las organizaciones en la mejora continua, a través del establecimiento de una política de I+D+i y de una revisión continua de la gestión.</p> <p>Los requisitos y directrices contenidos en esta norma capacitan a una organización para formular y desarrollar una política de innovación tecnológica y unos objetivos acordes con sus actividades, productos</p>		

A continuación se enlistan las normas que han sido aprobadas a partir de la fecha __2009-11-01__ hasta __2009-12-23__.

#	Código	Norma	Objeto y campo de aplicación	Sector	Fecha de aprobación
			<p>y servicios específicos, pero sin establecer aspectos prescriptivos para la formulación de las políticas de I+D+i.</p> <p>Se aplica a aquellos aspectos que la organización pueda controlar y sobre los que puede esperar que tenga influencia. La norma no establece, por sí misma, criterios concretos o exigencias específicas de actuación tecnológica, ni tampoco determina la profundidad que la gestión de la innovación tecnológica ha de tener en la organización, pero parte del reconocimiento de que las actividades de I+D+i son elemento fundamental para obtener la excelencia de las organizaciones.</p> <p>Todos los requisitos de esta norma son genéricos y se pretende que sean aplicables a todas las organizaciones sin importar su tipo y tamaño y que, tras hacer un diagnóstico previo de su situación de I+D+i, deseen:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) Establecer las bases para iniciarse en las actividades de I+D+i. b) Definir, implantar, mantener al día y mejorar un sistema de gestión de la I+D+i de acuerdo con su política. c) Demostrar frente a terceros el cumplimiento de los requisitos de esta norma y/o certificar el sistema de gestión de la I+D+i. 		

A continuación se enlistan las normas que han sido aprobadas a partir de la fecha ___2009-11-01___ hasta ___2009-12-23___.

#	Código	Norma	Objeto y campo de aplicación	Sector	Fecha de aprobación
			<p>Quando uno o varios requisitos de esta norma no se puedan aplicar debido a la naturaleza de la organización, pueden considerarse para su exclusión.</p> <p>Quando se realicen exclusiones, no se podrá alegar conformidad con esta norma, a menos que dichas exclusiones queden restringidas a los requisitos expresados en el apartado 4.4.6, y que tales exclusiones no afecten a la capacidad o responsabilidad de la organización para realizar el proceso de I+D+i que cumpla con las necesidades de las partes interesadas y los requisitos reglamentarios aplicables.</p>		
19	INTE 15-03-05-09	“Plásticos. Película retráctil de polietileno de baja densidad. Características y métodos de ensayo”.	Esta norma tiene por objeto definir, designar y especificar las características y los métodos de ensayo que deben cumplir las películas de polietileno de baja densidad (PE-LD) empleadas como envase y embalaje mediante la técnica de termo retracción.	Envases Plásticos	2009-11-18
20	INTE 06-02-32-09	Ingeniería Civil y Arquitectura. Práctica para la toma de muestras de agregados	La norma abarca la toma de muestras de agregados finos y gruesos para los siguientes propósitos: La investigación preliminar de la fuente potencial de abastecimiento. El control del producto de la fuente de abastecimiento	Construcción	2009-11-18

A continuación se enlistan las normas que han sido aprobadas a partir de la fecha ___2009-11-01___ hasta ___2009-12-23___.

#	Código	Norma	Objeto y campo de aplicación	Sector	Fecha de aprobación
			<p>El control de las operaciones en el sitio de construcción</p> <p>La aceptación o el rechazo de los materiales.</p> <p>Nota 1. Los planes de muestreo y los ensayos de control y aceptación, varían de acuerdo con el tipo de construcción en que se emplee el material. Se debe prestar atención a las normas ASTM E105 y ASTM D 3665.</p> <p>Esta norma no pretende solucionar todos los problemas de seguridad que puedan estar asociados con su uso. Es responsabilidad del usuario de esta norma, establecer las recipientes de seguridad e higiene ocupacional, y determinar la aplicabilidad de restricciones regulatorias antes de usarla.</p>		
21	INTE/IEC 60598-1:2009	Luminarias — Parte 1: Requisitos generales y ensayos	<p>Esta parte 1 de la norma internacional INTE/IEC 60598:2009 especifica los requisitos generales para las luminarias que incorporan fuentes de luz eléctrica cuyo funcionamiento sea con tensiones de alimentación no superiores a 1 000 V. Los requisitos y los ensayos correspondientes que esta norma considera son: clasificación, marcado, construcción mecánica y construcción eléctrica.</p> <p>Cada apartado de esta parte 1 debería leerse conjuntamente con esta sección 0 y con las correspondientes apartados a las que se haga</p>	Electrotecnia	2009-12-02



INSTITUTO DE NORMAS TECNICAS DE COSTA RICA

REGISTRO DE NORMAS APROBADAS

Código: RNA-
DN-01
Versión:1
Página 20 de 29

A continuación se enlistan las normas que han sido aprobadas a partir de la fecha ___2009-11-01___ hasta ___2009-12-23___.

#	Código	Norma	Objeto y campo de aplicación	Sector	Fecha de aprobación
			<p>referencia.</p> <p>Cada sección de la Norma INTE/IEC IEC 60598-2:2009, detalla los requisitos aplicables a un tipo particular de luminaria o grupo de luminarias alimentadas con tensiones no superiores a 1 000 V. Estas secciones se publican separadamente para facilitar su revisión y permitir la adición de otras nuevas a medida que sea necesaria su aparición.</p> <p>Se llama la atención sobre el hecho de que esta parte 1 se aplicará en todos los aspectos relativos a la seguridad (eléctrica, térmica y mecánica).</p> <p>La presentación de los datos fotométricos relativos a las luminarias, está todavía en curso de elaboración por la Comisión Internacional de Iluminación (CIE). Estos datos por tanto, no están incluidos en esta parte 1.</p> <p>Se incluyen en esta parte 1, los requisitos para las luminarias que incorporen arrancadores con impulsos de tensión de valores cresta nominales que no sobrepasen los indicados en la tabla 11.3. Estos requisitos son aplicables a las luminarias con arrancadores incorporados en los balastos, así como a las luminarias cuyos arrancadores estén separados de los balastos. Están en estudio los requisitos para las luminarias cuyos arrancadores estén incorporados en las lámparas.</p> <p>Los requisitos relativos a las semi-luminarias se incluyen en esta parte 1.</p>		



INSTITUTO DE NORMAS TECNICAS DE COSTA RICA

REGISTRO DE NORMAS APROBADAS

Código: RNA-
DN-01
Versión:1
Página 21 de 29

A continuación se enlistan las normas que han sido aprobadas a partir de la fecha ___2009-11-01___ hasta ___2009-12-23___.

#	Código	Norma	Objeto y campo de aplicación	Sector	Fecha de aprobación
			<p>De manera general, esta parte 1 trata de los requisitos de seguridad aplicables a las luminarias. El objeto de esta parte 1 es proporcionar un conjunto de requisitos y ensayos generalmente considerados como aplicables a la mayor parte de los tipos de luminarias y susceptibles de ser prescritos en las especificaciones particulares de la Norma INTE/IEC 60598-2:2009. Por tanto, esta parte 1 no debe ser considerada como una especificación en sí, para cualquier tipo de luminaria, sino que sus disposiciones únicamente se aplican a los tipos particulares de luminarias con los límites definidos por el apartado apropiado de la parte 2.</p> <p>Los apartados de la parte 2, cuando se refieren a alguna de las secciones de la parte 1, definen el límite en el que esta sección es aplicable y el orden en el que deben efectuarse los ensayos; así mismo estas secciones incluyen, si es necesario, requisitos complementarios.</p> <p>El orden en que se numeran las secciones de la parte 1 no tiene ningún significado particular, ya que el orden en el que se aplican sus disposiciones está determinado para cada tipo o grupo de luminarias, en la sección adecuada de la parte 2. Todas las secciones de la parte 2 son independientes y, por consiguiente, no contienen ninguna referencia a otras secciones de la parte 2.</p> <p>Cuando los requisitos de una de las secciones de la</p>		

A continuación se enlistan las normas que han sido aprobadas a partir de la fecha ___2009-11-01___ hasta ___2009-12-23___.

#	Código	Norma	Objeto y campo de aplicación	Sector	Fecha de aprobación
			<p>parte 1 se citan en las secciones de la parte 2 por medio de la frase "Los requisitos de la sección de la Norma INTE/IEC 60598-1:2009 son aplicables", esto significa que todos los requisitos de esta sección de la parte 1 son aplicables, excepto aquellas que son claramente inaplicables al tipo particular de luminaria mencionada en esta sección de la parte 2.</p> <p>En el caso de luminarias para atmósferas explosivas especificadas en las normas de la serie IEC 60079, los requisitos de la Norma IEC 60598 (seleccionando la parte 2 apropiada) se aplican adicionalmente a los requisitos de la IEC 60079. En caso de incompatibilidad entre la Norma IEC 60598 y la Norma IEC 60079, los requisitos de la Norma IEC 60079 tendrán prioridad.</p> <p>De acuerdo con las guías IEC, las nuevas normas IEC están divididas de forma que se cubran tanto los aspectos relativos a la seguridad como al funcionamiento. En las normas de seguridad de lámparas se incluye el apartado "información para el diseño de luminarias", para que el funcionamiento de lámparas sea seguro; esto debería ser considerado como normativo cuando se estén ensayando luminarias con esta norma.</p> <p>Se llama la atención sobre las normas de funcionamiento de lámparas que contengan "información para el diseño de luminarias", que debería ser seguida para el adecuado funcionamiento</p>		

A continuación se enlistan las normas que han sido aprobadas a partir de la fecha ___2009-11-01___ hasta ___2009-12-23___.

#	Código	Norma	Objeto y campo de aplicación	Sector	Fecha de aprobación
			<p>de la lámpara; sin embargo, esta norma no especifica los ensayos relativos al funcionamiento de las lámparas como parte del ensayo de tipo para validar las luminarias.</p> <p>Las mejoras de la seguridad teniendo en cuenta el estado del arte de la tecnología se incorporan en las normas, sobre una base de continuidad, en forma de revisiones y modificaciones. Se admite que los organismos de normalización regionales incorporen enunciados en sus normas derivadas con el fin de cubrir productos que, según demuestre el fabricante o el organismo de normalización, cumplieran con el documento precedente. Se admite que el enunciado pueda indicar que, para dichos productos, se pueda continuar aplicando la norma precedente en su fabricación, hasta una determinada fecha, a partir de la cual se debe aplicar la nueva norma.</p>		
22	INTE 04-01-13-09	Método de ensayo para el análisis granulométrico de agregado extraído.	Este método incluye un procedimiento para la determinación de la distribución de tamaños de partícula de agregados finos y gruesos extraídos de mezclas asfálticas en caliente (MAC), usando tamices de aberturas cuadradas.	Mezclas Asfálticas	2009-12-02
23	INTE 28-01-05-09 Ed. 2	Eficiencia energética refrigeradores y congeladores combinado de uso	La presente Norma especifica la etiqueta de consumo de energía y su contenido de los refrigeradores electrodomésticos y congeladores electrodomésticos operados por motocompresor	Eficiencia Energética	2009-12-04

A continuación se enlistan las normas que han sido aprobadas a partir de la fecha ___2009-11-01___ hasta ___2009-12-23___.

#	Código	Norma	Objeto y campo de aplicación	Sector	Fecha de aprobación
		domestico — Etiquetado y marcado	hermético.		
24	INTE ISO 2692:2009 Ed 2	Dibujos técnicos — Tolerancias geométricas — Principio de mínimo lateral — Modificaciones 1: requisito de mínimo lateral	Esta norma nacional define los requisitos de máximo material, mínimo material y el de reciprocidad y especifica sus aplicaciones. Se utilizan estos requisitos para controlar funciones específicas de objetos donde están interdependientes el tamaño y la geometría, ej. para llenar las funciones de “montaje de piezas” (para el requisito de máximo material) y del “grosor de pared mínimo” (para el requisito mínimo material). Sin embargo, el requisito de máximo material y el de mínimo material también se utilizan para satisfacer otros requisitos funcionales de diseño.	Dibujo Técnico	2009-12-04
25	INTE IEC 60601-1:2009	Equipos electromédicos — Prte 1: requisito generales para le seguridad — Sección 1: normas colaterales — Rquisitos de seguridad para sistemas electromédicos	Esta norma internacional se aplica a la seguridad básica y funcionamiento esencial de los equipos electromédicos y sistemas electromédicos, de aquí en adelante referidos como equipos EM y sistemas EM. Si un capítulo o apartado está específicamente previsto para ser aplicado sólo a equipos EM, o sólo a sistemas EM, el título y contenido de ese capítulo o apartado lo especificará. Si ese no es el caso, el capítulo o apartado se aplica tanto a equipos EM como a sistemas EM, según proceda. Los peligros inherentes en la función fisiológica prevista del equipo EM o sistema EM dentro del campo de aplicación de esta norma no están cubiertos por requisitos específicos en esta norma,	Electrotecnia	2009-12-04

A continuación se enlistan las normas que han sido aprobadas a partir de la fecha ___2009-11-01___ hasta ___2009-12-23___.

#	Código	Norma	Objeto y campo de aplicación	Sector	Fecha de aprobación
			<p>excepto en los apartados 7.2.13 y 8.4.1. Nota : véase también el apartado 4.2. Esta norma también se puede aplicar a los equipos usados para la compensación o alivio de dolencias, heridas o discapacidad. Los equipos de diagnóstico in vitro que no están dentro de la definición de equipo EM están cubiertos por la serie de Normas IEC 61010²⁾. Esta norma no se aplica a las partes implantables de los dispositivos médicos implantables activos cubiertos por la Norma ISO 14708-1³⁾. El objeto de esta norma es especificar los requisitos generales y servir como base para las normas particulares.</p>		
26	INTE IEC 60364-5-23:2009	Instalaciones eléctricas en edificios. Selección e instalación de los materiales eléctricos. Intensidades admisibles en sistemas de conducción de cables.	Los requisitos de esta norma internacional están destinados a asegurar una duración de vida satisfactoria de los conductores y de los aislamientos sometidos a los efectos térmicos de las intensidades admisibles durante periodos prolongados en servicio normal. Otras consideraciones que intervienen en la determinación de la sección de los conductores, tales como los requisitos para la protección contra los choques eléctricos (véase el capítulo 41), la	Electrotecnia	2009-12-04

A continuación se enlistan las normas que han sido aprobadas a partir de la fecha ___2009-11-01___ hasta ___2009-12-23___.

#	Código	Norma	Objeto y campo de aplicación	Sector	Fecha de aprobación
			<p>protección contra los efectos térmicos (véase el capítulo 42), la protección contra las sobre intensidades (véase el capítulo 43), la caída de tensión (véase la sección 525 de la Norma IEC 60364-5-52), así como las temperaturas límites para los bornes de los equipos a los que los conductores están conectados (véase la sección 526 de la Norma IEC 60364-5-52).</p> <p>Esta norma no se aplica actualmente más que a los cables sin armadura y a los conductores aislados de tensión nominal no superior a 1 kV en corriente alterna o 1,5 kV en corriente continua. Esta norma no se aplica a los cables monoconductores con armadura.</p> <p>Nota. Si se utilizan cables monoconductores con armadura, puede requerirse una reducción apreciable de las intensidades admisibles dadas en esta norma. Conviene consultar al fabricante del cable. Esto también se aplica a los cables monoconductores sin armadura utilizados en conductos metálicos (véase el apartado 521.5).</p>		
27	INTE 24-01-01-09	Café verde — Requisitos	<p>La presente norma establece los requisitos que debe cumplir el café verde para su comercialización. Esta norma se aplica al café verde, de la especie <i>Coffea Arábica</i>.</p>	Café	2009-12-11
28	INTE 03-01-18-09	Accesibilidad de las personas al medio	<p>Esta norma especifica las características básicas que deben cumplir la señalización por medio de planos</p>	Accesibilidad al Medio Físico	2009-12-18

A continuación se enlistan las normas que han sido aprobadas a partir de la fecha ___2009-11-01___ hasta ___2009-12-23___.

#	Código	Norma	Objeto y campo de aplicación	Sector	Fecha de aprobación
		físico — Señalización e información accesibles en sistema braille y planos hápticos en relieve en espacios y edificios con acceso al público	hápticos, mismos que deben estar ubicados en los edificios y espacios externos, tanto públicos como privados con acceso al público, de modo tal, que puedan ser accesibles para cualquier usuario independientemente de sus capacidades. Deben garantizar el derecho de todas las personas a una orientación y movilidad de forma segura, cómoda y autónoma, así como al libre acceso a la información, comunicación e interacción básica necesaria para su utilización.		
29	INTE 12-01-06-09	Norma nacional para la gestión de huella de carbono. Requisitos	Esta norma específica los requisitos para establecer un sistema de gestión de la huella de carbono (SGHC) de una organización. Asimismo, permite clasificar una organización en Clase A, Clase B o Clase C con relación a la gestión de su huella de carbono. Esta norma aplica a todo tipo de organización, independientemente de su tamaño, ubicación geográfica o actividad, que busca mejorar su competitividad mediante su compromiso con el desempeño ambiental reduciendo sus emisiones de gases de efecto invernadero (GEI). Esta norma es de aplicación nacional sin que esto impida su uso a entes internacionales o de otros países que quieran adherirse voluntariamente al proceso. Esta norma también aplica a Las organizaciones que requieran realizar transacciones en el mercado	Ambiente	2009-12-18

A continuación se enlistan las normas que han sido aprobadas a partir de la fecha ___2009-11-01___ hasta ___2009-12-23___.

#	Código	Norma	Objeto y campo de aplicación	Sector	Fecha de aprobación
			nacional de carbono. Es decir, transacciones de compra, intermediación o venta.		
30	INTE/ISO 9712:2009	Ensayos destructivos Calificación y certificación personal	no- - y de Esta norma internacional especifica la calificación y certificación del personal involucrado en los Ensayos y No Destructivos (END). Es aplicable para la competencia en uno ó más de los siguientes métodos: Ensayo de emisión acústica. Ensayo de corrientes inducidas. Ensayo de termografía infrarroja. Ensayo de fugas (el ensayo de presión hidráulica está excluido) Ensayo de partículas magnéticas. Ensayo de líquidos penetrantes. Ensayo de radiografía industrial Ensayo de resistencia Ensayo de ultrasonido. Ensayo visual (ensayo visual directo sin ayuda y ensayo visual llevado a cabo durante la aplicación de otro método de END están excluidos). La certificación de esta norma internacional, da fe de la competencia general de un inspector en END. No representa una autorización para operar, debido a que esta responsabilidad recae en el empleador, ya que el inspector certificado puede requerir conocimientos adicionales y especializados en temas como equipamiento, procedimientos de END, materiales y	Ensayos no Destructivos	2009-12-18



INSTITUTO DE NORMAS TECNICAS DE COSTA RICA

REGISTRO DE NORMAS APROBADAS

Código: RNA-
DN-01
Versión:1
Página 29 de 29

A continuación se enlistan las normas que han sido aprobadas a partir de la fecha __2009-11-01__ hasta __2009-12-23__.

#	Código	Norma	Objeto y campo de aplicación	Sector	Fecha de aprobación
			<p>productos hechos por el empleador. Donde se requiera por cuestiones regulatorias o por códigos, la autorización para operar deberá ser otorgada por escrito por el empleador y estar en concordancia con procedimientos de calidad que defina cualquier necesidad del empleador en cuanto a formación específica del trabajo y evaluaciones orientadas a verificar el conocimiento del poseedor del certificado en cuanto a códigos relevantes empleados en la industria, normas, procedimientos de END, equipos y criterios de aceptación y rechazo de los productos ensayados.</p> <p>El sistema especificado por esta norma internacional puede ser aplicable a otros métodos de END, donde existan programas de certificación independientes.</p> <p>Nota. Donde quiera que aparezca el término “de él” o “él” en esta Norma Internacional, la forma femenina “de ella” o “ella” es igualmente aplicable.</p>		